



Prigodne poštanske marke / Commemorative postage stamps / Timbres-poste commémoratifs / Sonderbriefmarken / Francobolli celebrativo

🇧🇦 **Flora 2022.** - Rani i proljetni jaglac 🇬🇧 **Flora 2022** - Common primrose and cowslip primrose 🇫🇷 **La flore 2022.** - Primevère précoce et primevère officinale 🇩🇪 **Flora 2022** - Stängellose Schlüsselblume und Echte Schlüsselblume 🇮🇹 **Flora 2022** - Primula precoce e primaverile

Bosna i Hercegovina 2022.

 Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodne poštanske marke

Flora 2022. - Rani i proljetni jaglac

Motiv: Rani jaglac (*Primula vulgaris*) i proljetni jaglac (*Primula veris*)

Dizajn: Zoran Vlašić

Rani jaglac (*Primula vulgaris*) zeljasta je trajnica. Jedna je od biljki koje najranije procvjetaju, a poznat je pod nazivom *Primrose* koji je izveden sa starolatinskog i znači prva ruža. Dvospolni svijetložuti cvjetovi smješteni su na dugačkim stapkama prekrivenim dlačicama. Ljekovita je biljka te se njeni cvjetovi, listovi i korijen skupljaju i pripremaju kao čaj. Raširena je u Zapadnoj i Južnoj Europi, sjeverozapadnoj Africi te jugozapadnoj Aziji.

Proljetni jaglac (*Primula veris*) također je zeljasta trajnica, a za razliku od ranog jaglaca na vrhu stabljike nosi cvjetove složene u štitasti cvat. Zeleni izduženi

listovi mogu narasti do 20 cm. Jedna biljka može imati više stabljika na kojima se nalaze jarko žuti cvjetovi u obliku zvona s narančastim točkama. Rani jaglac sadrži niz ljekovitih tvari poput saponina u korijenu, ali i u drugim dijelovima biljke. Raste u Europi i Sjevernoj Americi. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 2 prigodne poštanske marke u arku od 8 maraka, žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marke i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba



Veličina: 25,56 x 35,50 mm

Papir: bijeli, 102 g, gumirani

Zupčanje češljasto: 14

Tisak: AKD d.o.o. Zagreb

Datum izdavanja: 1. 11. 2022.

Vrijednost: 1,80 KM

Naklada: 5.000 serija

Arak: 8 maraka

Commemorative postage stamps

Flora 2022 - Common primrose and cowslip primrose

Motiv: Common primrose (*Primula vulgaris*) and cowslip primrose (*Primula veris*)

Design: Zoran Vlašić

The common primrose (*Primula vulgaris*) is an herbaceous perennial. It is one of the earliest flowering plants, while its name is derived from Old Latin and means first rose. The bisexual bright yellow flowers are on long stalks covered with hair. It is a medicinal plant and its flowers, leaves and roots are collected and made into tea. It is widespread in western and southern Europe, north-west Africa and south-west Asia.

The cowslip primrose (*Primula veris*) is also an herbaceous perennial and, in contrast to the common primrose, it has flowers that are arranged in an inflorescence at the top of the stem. The green oblong leaves can grow up to 20 cm. A single plant can have multiple stems bearing bright yellow, bell-shaped flowers with orange dots. The common primrose contains a number of medicinal substances such as saponins in the root, but also in other parts of the plant. It grows in Europe and North America. (Željka Šaravanja)

Croatian Post Ltd. Mostar issued 2 commemorative postage stamps in a sheet of 8 stamps, a postmark and a First Day Cover (FDC). Postage stamps and accompanying materials can also be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 25.56 x 35.50 mm

Paper: white, 102 g, rubberized

Comb perforation: 14

Print: AKD d.o.o. Zagreb

Date of issue: 01. 11. 2022

Value: 1.80 BAM

Quantity: 5,000 series

Sheet: 8 stamps

Timbres-poste commémoratifs

La flore 2022. - Primevère précoce et primevère officielle

Motif: Primevère précoce (*Primula vulgaris*) i primevère officielle (*Primula veris*)

Design: Zoran Vlašić

La primevère précoce (*Primula vulgaris*) est une plante vivace herbacée. C'est l'une des premières plantes à fleurir. Elle est également connue sous le nom de Primrose, qui est dérivé du vieux latin et signifie première rose. Les fleurs bisexuées jaune vif sont situées sur de longues tiges couvertes de poils. C'est une plante médicinale dont les fleurs, les feuilles et la racine sont cueillies et préparées en infusion. Elle est répandue en Europe occidentale et méridionale, en Afrique du Nord-Ouest et en Asie du Sud-Ouest.

La primevère officielle (*Primula veris*) est également une plante vivace herbacée et, contrairement à la primevère précoce, elle porte des fleurs disposées en une inflorescence en forme de bouclier au sommet de la tige. Les feuilles vertes allongées peuvent atteindre 20 cm. Une seule plante peut avoir plusieurs tiges portant des fleurs en forme de cloche jaune vif avec des points orange. La primevère précoce contient un certain nombre de substances médicinales telles que des saponines dans la racine mais aussi dans d'autres parties de la plante. elle pousse en Europe et en Amérique du Nord. (Željka Šaravanja)

La Poste croate de Mostar a émis deux timbres-poste commémoratif sous forme de carnet de 8 timbres, cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 25,56 x 35,50 mm

Papier: blanc, 102 g, gommé

Dentelure au peigne: 14

Impression: AKD d.o.o. Zagreb

Date d'émission: 01. 11. 2022

Valeur: 1,80 BAM

Quantité: 5 000 séries

Carnet: 8 timbres

Sonderbriefmarken

Flora 2022 - Stängellose Schlüsselblume und Echte Schlüsselblume

Motiv: Stängellose Schlüsselblume (*Primula vulgaris*)
und Echte Schlüsselblume (*Primula veris*)
Design: Zoran Vlašić

Die Stängellose Schlüsselblume (*Primula vulgaris*) ist eine krautige Staude. Sie gehört zu den Pflanzen, die am frühesten blühen, und ist auch als Primel bekannt, was aus dem Altlateinischen abgeleitet ist und erste Rose bedeutet. Die bisexuellen leuchtend gelben Blüten befinden sich an langen, mit Haaren bedeckten Stielen. Es ist eine Heilpflanze und ihre Blüten, Blätter und Wurzeln werden gesammelt und als Tee zubereitet. Sie ist in West- und Südeuropa, Nordwestafrika und Südwestasien weit verbreitet.

Die Echte Schlüsselblume (*Primula veris*) ist ebenfalls eine krautige Staude und trägt im Gegensatz zur Stängellosen Schlüsselblume Blüten, die in einem Blütenstand an der Spitze des Stängels angeordnet sind. Die grünen länglichen Blätter können bis zu 20 cm groß werden. Eine einzelne Pflanze kann mehrere Stängel haben, die leuchtend gelbe, glockenförmige Blüten mit orangefarbenen Punkten tragen. Die Stängellose Schlüsselblume enthält eine Reihe von Heilstoffen wie Saponine in der Wurzel, aber auch in anderen Pflanzenteilen. Sie wächst in Europa und Nordamerika. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat zwei Sonderbriefmarken im Bogen von 8 Marken, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 25,56 x 35,50 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zähnung kammartig: 14
Druck: AKD d.o.o. Zagreb
Ausgabedatum: 01. 11. 2022
Wert: 1,80 BAM
Auflage: 5.000 Serien
Bogen: 8 Marken

Francobolli celebrativo

Flora 2022 - Primula precoce e primaverile

Motivo: Primula precoce (*Primula vulgaris*) i primula primaverile (*Primula veris*)
Disegno: Zoran Vlašić

Primula precoce (*Primula vulgaris*) è una pianta erbacea perenne. E' una delle prime piante che fioriscono ed è conosciuta come Primrose il termine derivato dal latino antico e significa la prima rosa. I fiori bisessuali giallo brillanti si trovano su lunghi steli ricoperti di peli. È una pianta medicinale e i suoi fiori, foglie e radici vengono raccolti e preparati come tè. È diffusa nell'Europa occidentale e meridionale, nell'Africa nord-occidentale e nell'Asia sud-occidentale

Primula primaverile (*Primula veris*) è anche una pianta erbacea perenne, ma a differenza della primula precoce porta fiori disposti in un'infiorescenza a scudo nella parte superiore dello stelo. Le foglie allungate verdi possono crescere fino a 20 cm. Una pianta può avere più steli portanti fiori campanulati di colore giallo brillante con punti arancioni. Primula precoce contiene una serie di sostanze medicinali come le saponine nella radice ma anche in altre parti della pianta. Cresce in Europa e Nord America. (Željka Šaravanja)

La Posta croata d.o.o. di Mostar ha emesso 2 francobolli commemorativi in un foglio di 8 francobolli, timbro e busta del primo giorno (FDC). I francobolli ed i materiali di accompagnamento possono essere acquistati anche online a www.epostshop.ba

Dimensioni: 25,56 x 35,50 mm
Carta: bianca, 102 g, gommata
Perforazione a pettine: 14
Stampa: AKD d.o.o. Zagreb
Data di emissione: 01. 11. 2022
Valore: 1,80 BAM
Tiratura: 5.000 serie
Foglio di stampa: 8 francobolli